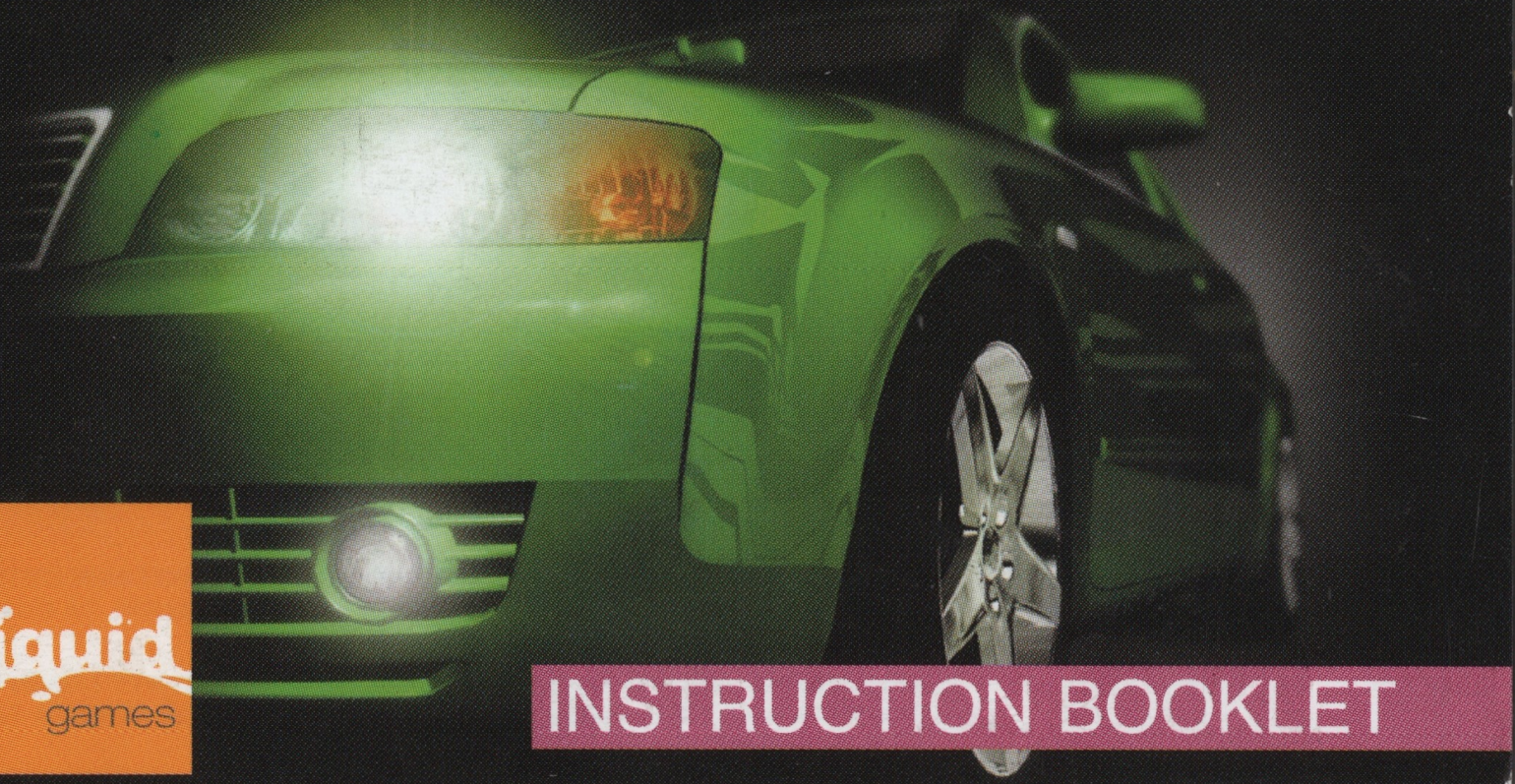
GAME BOY ADVANCE™

ABG-BTZP-EUR

TOKYO XTREME RACER ADVANCE



Liquid games

INSTRUCTION BOOKLET

LICENSED BY

Nintendo®

NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY ADVANCE AND THE SEAL OF QUALITY ICON ARE TRADEMARKS OF NINTENDO.
NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY ADVANCE ET LE LOGO SEAL OF QUALITY SONT DES MARQUES DE NINTENDO.

THIS SEAL IS YOUR ASSURANCE THAT NINTENDO HAS APPROVED THE QUALITY OF THIS PRODUCT. ALWAYS LOOK FOR THIS SEAL WHEN BUYING GAMES AND ACCESSORIES TO ENSURE COMPLETE COMPATIBILITY WITH YOUR GAME BOY SYSTEM.

CE SCEAU EST VOTRE ASSURANCE QUE NINTENDO A APPROUVE CE PRODUIT ET QU'IL EST CONFORME AUX NORMES D'EXCELLENCE EN MATIERE DE FABRICATION, DE FIABILITE ET SURTOUT, DE QUALITE. RECHERCHEZ CE SCEAU LORSQUE VOUS ACHETEZ DES JEUX ET DES ACCESSOIRES POUR ASSURER UNE TOTALE COMPATIBILITE AVEC VOTRE SYSTEME GAME BOY.

DIESES QUALITÄTSSIEGEL IST DIE GARANTIE DAFÜR, DASS SIE NINTENDO-QUALITÄT GEKAUFT HABEN. ACHTEN SIE DESHALB IMMER AUF DIESES SIEGEL, WENN SIE SPIELE ODER ZUBEHÖR KAUFEN, DAMIT SIE SICHER SIND, DASS ALLES EINWANDFREI ZU IHREM NINTENDO GAME BOY-SYSTEM PASST.

QUESTO SIGILLO È LA TUA GARANZIA CHE NINTENDO HA VALUTATO ED APPROVATO QUESTO PRODOTTO. RICHIEDILO SEMPRE ALL'ACQUISTO DI GIOCHI ED ACCESSORI PER ASSICURARE LA COMPLETA COMPATIBILITÀ CON IL TUO SISTEMA GAME BOY.

ESTE SELLO ES TU SEGURO DE QUE NINTENDO HA APROBADO LA CALIDAD DE ESTE PRODUCTO. BUSCA SIEMPRE ESTE SELLO CUANDO COMPRES JUEGOS Y ACCESORIOS PARA ASEGURARTE UNA COMPLETA COMPATIBILIDAD CON TU GAME BOY SYSTEM.

DIT ZEGEL WAARBORGT U, DAT DIT PRODUKT DOOR NINTENDO IS GECONTROLEERD EN DAT HET QUA CONSTRUCTIE, BETROUWBAARHEID EN ENTERTAINMENTWAARDE VOLLEDIG AAN ONZE HOGE KWALITEITSEISEN VOLDOET. LET BIJ HET KOPEN VAN SPELLEN EN ACCESSOIRES ALTIJD OP DIT ZEGEL, ZODAT U VERZEKERD BENT VAN EEN GOED WERKEND GAME BOY-SYSTEEM.

DENNA ETIKETT GARANTERAR ATT NINTENDO STÅR FÖR PRODUKTENS KVALITET. KONTROLLERA ATT ETIKETTEN FINNS PÅ SPEL OCH TILLBEHÖR DU KÖPER FÖR ATT FÖRSÄKRA DIG OM ATT DE ÄR KOMPATIBLA MED GAME BOY.

DETTE SEGL GARANTERER, AT NINTENDO HAR GODKENDT KVALITETEN AF DETTE PRODUKT. SE ALTID EFTER DETTE SEGL, NÅR DU KØBER SPIL OG TIBEHØR, SÅ DU ER SIKKER PÅ FULD KOMPATIBILITET MED DIT GAME BOY.

TÄMÄ TARRA VAKUUTTAA, ETTÄ NINTENDO ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN TUOTTEEN LAADUN. TARKISTA AINA TÄMÄ TARRA ENNEN KUIN OSTAT PELEJÄ JA MUITA TARVIKKEITA, JOTTA SAAT VARMASTI GAME BOY YHTEENSOPIVIA TUOTTEITA.

tokyo
XTREME
racer
ADVANCE

The PEGI age rating system:

Age Rating categories:

Les catégories de tranche d'âge:

Note: There are some local variations!

Note: Il peut y avoir quelques variations en fonction du pays!

Content Descriptors:

Description du contenu:

BAD LANGUAGE
LA FAMILIARITÉ DE LANGAGE

DISCRIMINATION
LA DISCRIMINATION

DRUGS
LES DROGUES

FEAR
LA PEUR

SEXUAL CONTENT
LE CONTENU SEXUEL

VIOLENCE
LA VIOLENCE

For further information about the Pan European Game Information (PEGI) rating system please visit:

Pour de plus amples informations concernant l'évaluation du système d'information de jeu Pan Européen (PEGI), vous pouvez consulter:

Para obtener más información sobre el sistema de calificación de juegos (PEGI), por favor visite:

Per ulteriori informazioni sul sistema europeo di valutazione delle informazioni del gioco (PEGI) vi preghiamo di visitare:

Für weitere Informationen über das europäische Spiel-Informationen Bewertungs-System (PEGI) besuchen Sie bitte:

http://www.pegi.info

ENG English 2

FRA French 4

ITA Italian 6

ESP Spanish 8

DEU German 10

NED Dutch 12

ENG

MENU NAVIGATION

A Button ..... Confirm selection
B Button ..... Back up to previous menu
Control Pad Left/Right ..... Move selection left/right

RACING CONTROLS

START ..... Pause
A Button ..... Accelerate
B Button ..... Brake/Reverse
L Button ..... Toggle camera position between behind car/bumper view / Shift gears down (in manual transmission mode)
R Button ..... Horn / Challenge Rival / Shift gears up (in manual transmission mode)
Control Pad Left/Right ..... Turn car left/right
Control Pad up ..... Horn / Challenge Rival (in manual transmission mode)

THIS GAME PAK INCLUDES A MULTI-PLAYER MODE WHICH REQUIRES A GAME BOY ADVANCE™ GAME LINK™ CABLE (MODEL NO.: AGB-005).

MAIN MENU – LET'S RACE!

After buying a car you will be given the following options:

QUEST MODE

Rise to the top by racing rival drivers, earning money, unlocking courses and upgrading your car in arena's across Tokyo, Los Angeles and London.

Start at the garage menu where you can choose to race on one of 6 tracks, customize your car, buy and sell cars, and view the list of rival drivers.

Press **START** to select and enter a track and choose an opponent by honking your car's horn when the rival's name appears on screen.
Press the **A** Button start your race.

QUICK RACE

Jump straight into the action by having a rival challenge you.

TIME ATTACK

Drive as fast as you can on any unlocked course. Select your car and then choose Start to begin your run.

FREE RUN

Drive freely through all currently available expressways.

OPTIONS

Select game options and view Time Attack records.

FRA

MENU DE NAVIGATION

Bouton **A**	Confirmer le choix
Bouton **B**	Retour au menu précédent
Manettes vers la gauche/droite	Déplacer le choix vers la gauche/droite

COMMANDES DE LA COURSE

START	Interrompre le jeu (pauser)
Bouton **A**	Accélérer
Bouton **B**	Freiner/marche arrière
Bouton **L**	Changer les angles de la caméra entre la vue de l'arrière de la voiture / du pare-chocs / et rétrograder (dans le mode de transmission manuelle)
Bouton **R**	Klaxon/défier votre adversaire / passer les vitesses (dans le mode de transmission manuelle)
Manettes vers la gauche/droite	Diriger la voiture vers la gauche/droite
Manettes vers le haut	Klaxon / défier votre adversaire (dans le mode transmission manuelle)

CETTE CARTOUCHE INCLUT UN MODE MULTI-JOUEURS QUI NÉCESSITE UN CABLE GAME BOY ADVANCE™ GAME LINK™ (MODÈLE N°: AGB-005).

MENU PRINCIPAL – FAISONS LA COURSE!

Après l'achat d'une voiture, vous disposerez des options suivantes:

MODE DE RECHERCHE

Accédez au sommet en faisant la course contre vos adversaires, en gagnant de l'argent, en ouvrant des pistes et en améliorant votre voiture dans des arènes à travers Tokyo, Los Angeles et Londres.

Commencez au menu garage où vous pouvez choisir de faire la course sur un des 6 circuits, personnaliser votre voiture, acheter et vendre des voitures et voir la liste des adversaires.

Appuyez sur **START** pour choisir et entrer sur un circuit et choisir un adversaire en klaxonnant lors de l'apparition du nom de votre rival sur l'écran. Appuyez sur la touche **A** pour commencer votre course.

COURSE RAPIDE

Entrez directement dans l'action en ayant un adversaire qui vous défie.

ATTAQUE CONTRE LA MONTRE

Conduisez aussi vite que vous le pouvez sur n'importe quel circuit ouvert. Choisissez votre voiture puis choisissez Start pour commencer votre course.

COURSE LIBRE

Conduisez librement à travers toutes les routes disponibles du moment.

OPTIONS

Choisissez les options du jeu et voyez les records des attaques contre la montre.

ITA

NAVIGAZIONE MENU

Pulsante **A** .....Conferma selezione

Pulsante **B** .....Ritorno al menu precedente

Pulsantiera di comando Sinistra/Destra ..Sposta selezione a sinistra/destra

CONTROLLI CORSA

AVVIO .....Pausa

Pulsante **A** .....Accelerazione

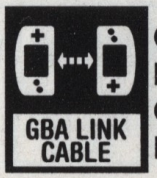
Pulsante **B** .....Frenata/Retromarcia

Pulsante **L** .....Cambia le posizioni della telecamera tra vista posteriore/paraurti / Scala marce (in modalità di cambio manuale)

Pulsante **R** .....Clacson / Sfida rivale / Cambio marce (in modalità cambio manuale)

Pulsantiera di comando Sinistra/Destra ..Svolta auto sinistra/destra

Pulsantiera di comando su .....Clacson / Sfida rivale (in modalità cambio manuale)



QUESTA CASSETTA DI GIOCO DISPONE DI UNA MODLITÀ PER PIÙ GIOCATORI CHE RICHIEDE IL CAVO GAME LINK™ PER GAME BOY ADVANCE™ (MODEL NO.: AGB-005).

MENU PRINCIPALE – VIA ALLA CORSA!

Dopo aver acquistato l'auto avrai a disposizione le opzioni seguenti:

MODO QUEST

Scala la classifica correndo con i piloti rivali, guadagna denaro, sbloccando le corse e aggiornando l'auto nelle arene di Tokyo, Los Angeles e Londra.

Inizia con il menu garage dove puoi scegliere di correre su uno di 6 circuiti, personalizza la tua auto, compra e vendi auto e visualizza l'elenco dei piloti rivali.

Premi **START** per selezionare ed entrare nel circuito e scegli un avversario suonando il clacson della tua auto quando il nome del rivale appare sullo schermo. Premi il Pulsante **A** per iniziare la corsa.

QUICK RACE

Passa subito all'azione sfidando un rivale.

TIME ATTACK

Guida il più velocemente possibile su qualsiasi corsa sbloccata. Seleziona l'auto, quindi scegli Start per iniziare la corsa.

FREE RUN

Guida liberamente attraverso tutte le autostrade attualmente disponibili.

OPZIONI

Seleziona le opzioni di gioco e visualizza i record Time Attack.

ESP

NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

Botón **A** ..... Confirmar selección
Botón **B** ..... Volver al menú anterior
Panel de control Izquierda/Derecha ..... Mover selección Izquierda/Derecha

CONTROLES DE CARRERA

START ..... Pausa
Botón **A** ..... Acelerar
Botón **B** ..... Frenar/Marcha atrás
Botón **L** ..... Cambiar la posición de la cámara detrás del coche/parachoques / bajar de marcha (en modo de transmisión manual)
Botón **R** ..... Claxon / Desafiar a un rival / Subir de marcha (en modo de transmisión manual)
Panel de control Izquierda/Derecha ..... Girar el coche a la izquierda/derecha
Panel de control arriba ..... Claxon / Desafiar a un rival (en modo de transmisión manual)

ESTE CARTUCHO INCLUYE UN MODO MULTIJUGADOR QUE REQUIERE UN CABLE GAME LINK™ DE GAME BOY ADVANCE™ (MODEL NO.: AGB-005).

MENÚ PRINCIPAL - ¡A LA CARRERA!

Después de comprar un coche tendrás las siguientes opciones:

MODO HISTORIA

Llega a lo más alto compitiendo contra conductores rivales, ganando dinero, desbloqueando pistas y mejorando tu coche mientras conduces a lo largo de los circuitos de Tokyo, Los Ángeles y Londres.

Empieza en el menú garaje, aquí puedes escoger la pista que quieras de entre las 6 disponibles, personalizar tu coche y consultar la lista de los conductores rivales.

Pulsa **START** para seleccionar y aceptar una pista y escoge a tu oponente haciendo sonar el claxon de tu coche cuando el nombre de tu rival aparezca en pantalla. Pulsa el Botón **A** para empezar la carrera.

CARRERA RÁPIDA

Métete de lleno en la acción después de ser desafiado por un rival.

CONTRARRELOJ

Conduce lo más rápido que puedas en cualquiera de las pistas desbloqueadas. Elige tu coche y selecciona Empezar para que comience tu carrera.

CARRERA LIBRE

Conduce libremente por cualquiera de las autopistas disponibles actualmente.

OPCIONES

Elige las opciones del juego y consulta los récords de la Contrarreloj.

DEU

MENÜ NAVIGATION

A-Knopf ..... Wahl bestätigen
B-Knopf ..... Zurück zu voriges Menü
Steuerkreuz links/rechts ..... Wahl nach links/rechts

RACING CONTROLS

START ..... Pause
A-Knopf ..... Beschleunigen
B-Knopf ..... Bremsen/Umkehren
L-Taste ..... Kameraposition wechseln zwischen den Positionen Hinter Fahrzeug/ Stoßstangensicht/Gangschaltung tiefer schalten (Modus Handschaltgetriebe)
R-Taste ..... Hupe/Gegner herausfordern/Gänge hoch schalten (Modus Handschaltgetriebe)
Steuerkreuz links/rechts ..... Abbiegen nach links/rechts
Steuerkreuz nach oben ..... Hupe/Gegner herausfordern (Modus Handschaltgetriebe)

DIESES SPIELMODUL VERFÜGT ÜBER EINEN MEHRSPIELER-MODUS, FÜR DEN EIN GAME BOY ADVANCE™ GAME LINK™ KABEL BENÖTIGT WIRD (MODEL NO.: AGB-005).

HAUPTMENÜ – LOS GEHT'S!

Nach dem Kauf des Fahrzeugs erhältst du folgende Optionen:

QUEST MODUS

Schaff's bis an die Spitze der Racing Welt: Wetteifern gegen andere Fahrer, Geld Verdienen, Strecken Freischalten und Upgrades deines Fahrzeugs. Das alles in Rennumgebungen in Tokio, Los Angeles und London.

Starte mit dem Menü Garage. Hier kannst du eine der 6 Rennstrecken wählen, deinen Wagen individuell anpassen, Fahrzeuge kaufen und verkaufen sowie die Aufstellung der anderen Fahrer einsehen.

Drücke **START** zur Wahl und Anfahrt einer Strecke. Wähle einen Gegner, indem du hupst, wenn der Name des Rivalen auf dem Bildschirm erscheint. Drücke zum Start des Rennens auf die **A** Taste.

QUICK RACE

Jetzt geht's los mit der Herausforderung durch einen Rivalen.

TIME ATTACK

Fahre auf allen frei geschalteten Strecken mit Höchstgeschwindigkeit. Wähle zuerst dein Fahrzeug und dann Start – das Rennen kann losgehen.

FREE RUN

Rase mit Vollgas über alle verfügbaren Expressways.

OPTIONEN

Wähle Game Optionen und Ansicht Time Attack Record.

NED

MENUNAVIGATIE

A-knop.....Selectie bevestigen

B-knop.....Terug naar vorig menu

Vierpuntsdruktoets links/rechts.....Selectievak bewegen naar links/rechts

RACING CONTROLS

START.....Pauze

A-knop.....Versnellen

B-knop.....Remmen/achteruit

L-knop.....Schakelen tussen camera achter auto en bumperweergave / naar een lagere versnelling gaan (in manuele versnellingsmodus)

R-knop.....Claxon / rivaal uitdagen / naar een hogere versnelling gaan (in manuele versnellingsmodus)

Vierpuntsdruktoets links/rechts.....Wagen naar links/rechts draaien

Vierpuntsdruktoets omhoog.....Claxon / rivaal uitdagen (in manuele versnellingsmodus)

DIT SPEL BESCHIKT OVER EEN MULTIPLAYER MODE, HIERVOOR IS EEN GAME BOY ADVANCE™ GAME LINK™ SNOER VEREIST (MODEL NO.: AGB-005).

HOOFDMENU – RACEN MAAR!

Nadat je een auto hebt gekocht, heb je de volgende opties:

QUESTMODUS

Bereik de top door te racen tegen rivalen, geld te verdienen, parcours te openen en je wagens te upgraden op parcours in Tokyo, Los Angeles en Londen.

Begin bij het garagemenu. Daar kun je een van de 6 parcours kiezen om op te racen, je racewagen aanpassen, wagens kopen en verkopen en de lijst van tegenstanders bekijken.

Druk op **START** om een parcours te selecteren en te openen en kies een tegenstander door te claxonneren wanneer de naam van de rivaal op het scherm verschijnt. Druk op de **A**-knop om de race te starten.

SNELLE RACE

Kom onmiddellijk in actie met een tegenstander die jou uitdaagt.

TIJDSAANVAL

Rijd zo snel je kunt op eender welk beschikbaar parcours. Kies je wagen, selecteer Start en race.

VRIJE RACE

Race helemaal vrijuit op alle beschikbare snelwegen.

OPTIES

Selecteer spelopties en bekijk de archieven van Tijdsaanval.

Game Boy Advance Game Pak conforms to:
Game Boy Advance Game Pak geprüft nach:
Game Boy Advance Game Pak en accord avec:
Game Boy Advance Game Pak getest volgens:
Game Boy Advance Game Pak cumple:
Game Boy Advance Game Pak è conforme a:
Game Boy Advance Game Pak uppfyller kraven enligh:
Game Boy Advance Game Pak opfylder kravene til:
Game Boy Advance Game Pak täyttaa seuraavat vaatimukset:
Game Boy Advance Game Pak passer sammen med:

– TOY Directive (88/378/EEC) EN50088, EN71 Part 1, 2, 3

– EMC Directive (89/336/EEC)

CE Nintendo® D-63760 Großostheim

PLEASE RETAIN THE PACKAGING. VERPACKUNG AUFHEBEN.
CONSERVER L'EMBALLAGE. BEWAAR DEZE VERPAKKING.
POR FAVOR GUARDA ESTA CAJA. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
FAVOR GUARDAR A EMBALAGEM. SPARA FÖRPACKNINGEN.
GEM EMBALLAGEN. SÄILYTÄ PAKKAUS.
CONSERVA QUESTO INVOLUCRO.

Oxygen Interactive Software Ltd. 5 Jupiter House, Calleva Park, Berkshire RG7 8BB, UK

Tokyo Xtreme Racer Advance Published under License by Oxygen Interactive Software Ltd. Liquid Games and the Liquid Games Logo are trademarks of Oxygen Interactive Software Ltd. All Rights Reserved. © 2004 Crave Entertainment, Crave Entertainment Logos, Crave Games and the Tokyo Xtreme Racer Advance logo are either trademarks or registered trademarks of Crave Entertainment, Inc. in the United States and other countries. All other trademarks and copyrights are the property of their respective holders. Developed by David A. Palmer Productions. Game code © David A Palmer Productions 2003/4.